

FOR OFFICIAL USE

--	--	--	--	--	--

Mark

--

X062/11/01

NATIONAL QUALIFICATIONS 2012

FRIDAY, 1 JUNE
1.00 PM – 2.10 PM

RUSSIAN
INTERMEDIATE 2
Reading

Fill in these boxes and read what is printed below.

Full name of centre

--

Town

--

Forename(s)

--

Surname

--

Date of birth

Day Month Year

--	--	--	--	--	--

Scottish candidate number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Number of seat

--

When you are told to do so, open your paper and write your answers **in English** in the spaces provided.

You may use a Russian dictionary.

Before leaving the examination room you must give this book to the Invigilator. If you do not, you may lose all the marks for this paper.

Question 4 is on fold-out pages 6, 7 and 8.

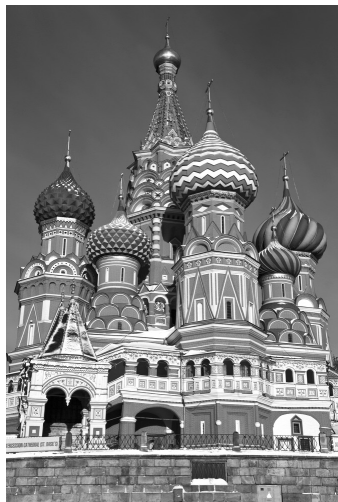


[BLANK PAGE]

Marks

Before a visit to Russia you are trying to improve your Russian by looking at some websites.

1. You read this article in which foreign tourists explain why they have come to Moscow on holiday.



Зачем иностранцы едут к нам в Москву?

Наш журнал поймал в центре города иностранных туристов и спросил, как им нравится Москва, и что они здесь делают.

Патрик, Гонконг

Я решил провести каникулы в Москве, потому что я очень мало знаю о России. Мне больше всего нравятся необычная архитектура и интересная история. Как сувениры я куплю куклу, и ещё икру.

Томас, Франция

Мы путешествовали Транссибирским поездом. Поезда в России очень удобные. Всё путешествие заняло около трёх недель. Мы влюбились в Сибирь—такие разные пейзажи.

- (a) Why has Patrick decided to come to Moscow on holiday? 1
- _____
- (b) What does he like most of all? 2
- _____
- _____
- (c) What does Thomas say about Russian trains? 1
- _____
- (d) Why did he fall in love with Siberia? 1
- _____

[Turn over

2. There is an article about the hobbies of famous Russians.

Редкие хобби звезд



Спортивные хобби очень популярны у российских звезд. Композитор Максим Дунаевский обожает теннис. Он всегда посещает Открытый чемпионат Америки по теннису, который проходит каждую осень в Нью-Йорке.




Поэт Евгений Евтушенко увлечён коллекционированием . . . галстуков. Про это его хобби прознали его друзья, и галстуков в его доме теперь не пересчитать. Первый галстук он получил от своей первой подруги.

- (a) What kinds of hobby are popular with Russian stars? 1
- _____
- (b) What does Maksim Dunayevskiy always do? Give **two** details. 2
- _____
- _____
- (c) What is Yevgeniy Yevtushenko's hobby? 1
- _____
- (d) How did his hobby start? 1
- _____

Marks

3. There is an article giving advice about how to choose a university.



Как выбирать университет?

Что же волнует в первую очередь будущих студентов?

Большинство студентов называют гарантию работы по окончании университета главным критерием при выборе университета. Студент сегодня всегда думает о будущем.

Как узнать об университетах?

- 29% посещают выставки.
- 19% ищут будущий университет через Интернет.
- 18% прислушиваются к рекомендациям друзей, родителей и знакомых.

Изучайте, анализируйте, выбирайте, чтобы в итоге вы смогли получить качественное образование.

- (a) What is the main consideration for most students when they choose a university? 1

- (b) How do students find out about universities? Complete the table. 3

29%	
19%	
18%	

- (c) Why are you advised to study, analyse and choose? 1

[Turn over

4. There is also an article about Irek Zaripov, Russian Gold Medallist in the Paralympics in 2010.



Ирек Зарипов шёл к своему первому золоту Паралимпиады четыре года.

Россиянин Ирек Зарипов, который завоевал первую золотую медаль Паралимпиады–2010, шёл к этой награде долгих четыре года. Об этом спортсмен сообщил журналистам в гостинице после своей победы.

«В Турине (на Паралимпиаде–2006) я выступал, но тогда я только полгода к ней готовился, – рассказал улыбочивый уроженец города Стерлитамак в Башкирии. – Тогда я, полный новичок, даже не понял, что такое Паралимпиада, если честно».

«А к этой Олимпиаде я шёл четыре года, – продолжил Зарипов. – Была цель, была мечта – победа на Паралимпиаде».

В школе, как все мальчишки, Ирек Зарипов играл в баскетбол, гонял в футбол.

В 2000 году Зарипов попал в аварию, два года была реабилитация*. А в 2002 году он пришёл в инвалидный спорт просто, чтобы время занять.

После аварии, Зарипов пробовал себя в различных дисциплинах – лёгкой атлетике, плавании, настольном теннисе. В сезоне–2004/05 попал в паралимпийскую сборную Башкирии по лёгкой атлетике, после чего по совету специалистов, переключился на лыжный спорт, которым с тех пор занимается.

На вопрос о том, кому бы он хотел посвятить свою победу, Ирек ответил, «Спасибо родственникам, тренеру, нашей команде, всей России, которая болеет за нас».

По его словам, его любимые дистанции – 10 и 15 километров, однако с особым чувством он будет ждать и километровый спринт, который состоится в день закрытия Паралимпиады. Кроме этого, на этот же день, Ирек празднует свой день рождения. Это и совпадает с днями рождения его близких. «Кроме меня ещё и у матери и у сына день рождения 21 марта», – сказал Зарипов.

*rehabilitation

4. (continued)*Marks*

- | | <i>Marks</i> | |
|---|--------------|--|
| (a) How long did Irek Zaripov take to prepare for the Paralympics?
_____ | 1 | |
| (b) When did he speak to journalists about his career?
_____ | 1 | |
| (c) What does Irek say about his own preparation for the Paralympics in Turin in 2006?
_____ | 1 | |
| (d) What sports did he take part in when he was at school?

_____ | 2 | |
| (e) How did Irek become disabled?
_____ | 1 | |
| (f) Why did Irek start taking part in sport again in 2002?
_____ | 1 | |
| (g) What sports did he try after his accident? Mention any two .

_____ | 2 | |
| (h) What did he do on the advice of specialists?
_____ | 1 | |
| (i) To whom does Irek dedicate his victory? Mention any two people.

_____ | 2 | |

4. (continued)*Marks*

(j) What is special about the day when the 1 km sprint will be held?

1

(k) Why is this day especially important for Irek personally?

1

(l) Why is 21st March also important for his family?

1

Total (30)

[END OF QUESTION PAPER]

[OPEN OUT]

[BLANK PAGE]

FOR OFFICIAL USE

--	--	--	--	--	--

Mark

--

X062/11/02

NATIONAL
QUALIFICATIONS
2012

FRIDAY, 1 JUNE
2.30 PM – 3.05 PM
(APPROX)

RUSSIAN
INTERMEDIATE 2
Listening

Fill in these boxes and read what is printed below.

Full name of centre

--

Town

--

Forename(s)

--

Surname

--

Date of birth

Day Month Year

--	--	--	--	--	--

Scottish candidate number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Number of seat

--

When you are told to do so, open your paper.

You will hear three items in Russian. **Before you hear each item, you will have one minute to study the question.** You will hear each item three times, with an interval of one minute between playings, then you will have time to answer the questions about it before hearing the next item.

Write your answers, **in English**, in this book, in the appropriate spaces.

You may take notes as you are listening to the Russian, but only in this book.

You may **not** use a Russian dictionary.

You are not allowed to leave the examination room until the end of the test.

Before leaving the examination room you must give this book to the Invigilator. If you do not, you may lose all the marks for this paper.



Marks

You are staying with a Russian family while you are working as an English language assistant in a school.

1. Misha, the son of the family, tells you about the school where he is a pupil.

(a) What is Misha's opinion of the time school starts?

1

(b) How does he travel to school?

1

(c) Why does he think it is terrible?

1

(d) What do all the students in Misha's school have to study?

1

(e) Why does Misha think school uniform is a good thing?

2

* * * * *

Marks

2. Misha's mother tells you about the town where you are staying.

(a) What is there in the town? Tick (✓) **three** boxes.

3

Cinema	
Concert hall	
Shopping centre	
Sports centre	
Stadium	
Theatre	

(b) What can you see at the museum?

1

(c) What do they like to do in the summer?

2

(d) How did Misha's mother first get to know the town?

1

* * * * *

[Turn over for Question 3 on *Page four*

Marks

3. Misha tells you about his last trip abroad.

(a) Where did Misha go last summer?

1

(b) Why did he go there?

2

(c) What unfortunate thing happened while Misha was away?

1

(d) What does Misha do as a part-time job?

1

(e) Why does he need money?

1

(f) What is Misha saving up for?

1

* * * * *

Total (20)

[END OF QUESTION PAPER]

X062/11/12

NATIONAL
QUALIFICATIONS
2012

FRIDAY, 1 JUNE
2.30 PM – 3.05 PM
(APPROX)

RUSSIAN
INTERMEDIATE 2
Listening Transcript

This paper must not be seen by any candidate.

The material overleaf is provided for use in an emergency only (eg the recording or equipment proving faulty) or where permission has been given in advance by SQA for the material to be read to candidates with additional support needs. The material must be read exactly as printed.



Transcript—Intermediate 2

Instructions to reader(s):

For each item, read the English **once**, then read the Russian **three times**, with an interval of 1 minute between the three readings. On completion of the third reading, pause for the length of time indicated in brackets after each item, to allow the candidates to write their answers.

You are staying with a Russian family while you are working as an English language assistant in a school.

Question number one.

Misha, the son of the family, tells you about the school where he is a pupil.

You now have one minute to study the question.

По-мóему, шкóла начинаётся сли́шком ра́но. Мо́я шкóла находится дово́льно далеко́ отсю́да, и мне на́до е́хать тудá на метрó. Э́то ужáсно, потому́ что метрó всегда́ перепóлнено. В метрó сли́шком мно́го наро́ду.

В шкóле все ученики́ обяза́тельно изуча́ют два иностран́ных языка́.

Нам приходи́тся носи́ть шкóльную фо́рму. Я ду́маю, что э́то хоро́шо, потому́ что все ученики́ одина́ковые, и фо́рма сто́ит не до́рого.

(2 minutes)

Question number two.

Misha's mother tells you about the town where you are staying.

You now have one minute to study the question.

Я наде́юсь, что наш го́род тебе́ понравится. Хотя́ го́род небольшо́й, у нас всё есть—стадиóн, конце́ртный зал, торго́вый центр и музе́й, где мо́жно посмотре́ть истори́ческие самолёты. На окра́ине го́рода находится заво́д, где произво́дят самолёты.

Ле́том мы любим ходи́ть к о́зеру недалеко́ от на́шего до́ма, где мы пла́ваем.

Я сама́ родила́сь не в э́том го́роде. Одна́ко, когда́ я была́ ребёнком, мо́я семья́ всегда́ проводи́ла кани́кулы здесь.

(2 minutes)

Question number three.

Misha tells you about his last trip abroad.

You now have one minute to study the question.

Прóшлым лéтом я участвовáл в шкóльной поéздке в Великобритáнию. Я пою в хóре, и хор вы́ступил на фестивáле. Мы óчень хорошó провели время. После фестивáля мы провели недéлю на берегу́ мóря. К сожалéнию я потеря́л свóй фотоаппарáт. По́тому у меня́ нет фотогрáфий Великобритáнии.

По суббóтам, я рабóтаю официáнтом в ресторáне. Мне нужны́ дéньги, потому́ что поéздка сто́ила óчень дóрого. Я коплю́ дéньги, чтóбы куп́ить себе́ нóвый моб́ильный телефóн.

(2 minutes)

End of test.

Now look over your answers.

(END OF TRANSCRIPT)

[BLANK PAGE]

X062/11/03

NATIONAL
QUALIFICATIONS
2012

FRIDAY, 1 JUNE
3.25 PM – 4.05 PM

RUSSIAN
INTERMEDIATE 2
Writing

20 marks are allocated to this paper.

You may use a Russian dictionary.



You are preparing an application for the job advertised below.

Летний лагерь «Горизонт»

Приглашаем на работу

Вы говорите по-английски и по-русски?

Вы хотите проводить лето в России?

Мы успешный летний лагерь и ищем

молодых людей, которые готовы говорить по-английски и заниматься спортом с нашими детьми.

Пишите нам!

Адрес: «Горизонт»
улица Крылова д. 25
г. Новосибирск

Тел: 658 34 22

факс: 658 34 23

e-mail: otdyx@gorizont.ru

To help you to write your application, you have been given the following checklist of information to give about yourself and to ask about the job. Make sure you deal with **all** of these points:

- name, age, where you live
- leisure interests
- school/college career—subjects studied previously/being studied now
- reasons for application
- request for information about the job.

You could also include the following information:

- any previous links with Russia or a Russian-speaking country
- work experience, if any.

You have also been given a way to start and finish this formal type of letter:

Formal opening to letter of application

Уважаемые господа!

Я прочитал(а) Ваше объявление, и оно меня очень заинтересовало. Разрешите представиться!

Formal finish to letter of application

Я с нетерпением жду от Вас ответа.

С уважением

Use all of the above to help you write **in Russian** the letter which should be 120–150 words, excluding the formal phrases you have been given. You may use a Russian dictionary.

[END OF QUESTION PAPER]